

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 83 (2005)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHÖNE FERIEN



## Hotel Sonne

Hotel mit familiärer, wohnlicher Atmosphäre:

- Zentrale und doch ruhige Lage, nur wenige Schritte zum See und zur Schiffstation. Strandbad und Tennisplatz
- 40 Betten, Zimmer mit Dusche/WC, zum Teil mit Balkon, Solarstrahler und Haartrockner
- Die gute Küche des Patrons wird von den treuen Gästen sehr geschätzt
- Lift zur grossen Dachterrasse mit herrlicher Panoramaview auf den See und die Berge
- Vierwaldstättersee und Rigi verlocken zu unvergesslichen Ausflügen und Wanderungen

Pauschalpreise (Zimmer mit Dusche/WC)

**Halbpension**

Doppelzimmer Fr. 75.–

**Zimmer/Frühstück**

Doppelzimmer Fr. 55.–

Preise pro Person im Tag

Vollpension und Einzelzimmer auf Anfrage.

**Ab 6 Tage: 10% Ermässigung auf Übernachtung für AHV-Rentner.**

Auf Ihre Reservation freuen wir uns jetzt schon.

Leo Heinzer  
CH-6442 Gersau  
am Vierwaldstättersee

Telefon 041 828 11 22  
Fax 041 828 11 64

[www.gersau.ch/hotel-sonne](http://www.gersau.ch/hotel-sonne)



Direkt am Brienzsee

CH-3807 Iseltwald

im gastlichen Fischerdorf ...  
in der Jungfrau-Region



## Erholung pur ... in reinster Natur!

Gönnen Sie sich ein paar Tage im schönen Berner Oberland

- Komfortabel eingerichtetes 3-Sterne-Hotel in der Fischerbucht.
- Persönliche und familiäre Betreuung mit Tradition.
- Bergfahrten, Wandern, Uferspaziergänge, Schiffsfahrten.
- Hervorragende Küche mit Portionen nach Ihren Wünschen.

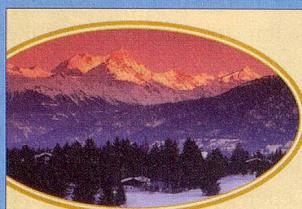
### Spezial «Relax-Woche am Brienzsee»

März bis Oktober 2005.

### CHF 510.– pro Person (6 Nächte inkl. Halbpension)

- Verlängerungstage möglich / Kein Einzelzimmer-Zuschlag.

Telefon +41 (0)33 845 84 58, Fax +41 (0)33 845 84 59  
[www.dulac-iseltwald.ch](http://www.dulac-iseltwald.ch), [abegglen@dulac-iseltwald.ch](mailto:abegglen@dulac-iseltwald.ch)



## BELLA LUI

Sonne. Bergwelt. Wohlbefinden.

Ferien zum Durchatmen und Genießen  
für Alleinstehende, Familien und Gruppen

Hotel\*\*\* Bella Lui | 3963 Crans-Montana

Tel. 027 481 31 14 | [info@bellalui.ch](mailto:info@bellalui.ch) | [www.bellalui.ch](http://www.bellalui.ch)

1854 LEYSIN, Waadtländer Alpen,  
1350 m. Weltberühmtes Klima mit  
grandioser Alpenrundansicht



## HOTEL- Pension LA PAIX

Neue Energie tanken  
immiten der Natur

1 Minute von Bahn Aigle-Leysin:  
Bestens für nichtmotorisierte Gäste!  
Heimelige, gemütliches Familien-  
hotel für Feinschmecker. Alle Sparten,  
Erholung, Wanderungen. Sehr son-  
nige Südlage. 1a-Landesküche.  
7 Tage AHV-Pauschale für rüstige  
Senioren: Zimmer mit Dusche/WC,  
Radio, VP CHF 630.– (HP CHF 525.–).  
Plus 1 Tag gratis ausser Schulferien.

Wir sprechen Deutsch

Dokumentation:  
Telefon/Fax 024 494 13 75  
[www.hotelapaix.ch](http://www.hotelapaix.ch)

## Silvretta-Region

Paznauntal



### A-6553 SEE bei Ischgl

Telefon 0043-5441-8219  
Internet: [www.postsee.at](http://www.postsee.at)

## Sommer-Pauschale

(vom 18. Juni bis 30. September 2005)

Komfortzimmer mit Du/WC, Radio,  
Sat-TV, Safe, Balkon, Wahlmenü,  
Grillbuffet, Unterhaltungsprogramm.

### 7 Tage HP ab CHF 375.–

beheizt. Swimmingpool, Sauna, Infra,  
Fitness, Tennis, Internet, geführte Wande-  
rung und Nordic-Walking, Wander-, Bike-  
und tolle Ausflugsmöglichkeiten.

Tipp: Silvretta-Card mit vielen Vorteilen!

## HOTEL CRISTAL\*\*\* BRAUNWALD



Geniessen Sie ein paar Tage Ruhe und Erholung  
im schönen Braunwald, der Sonnenterrasse im  
Glarnerland. Erleben Sie gepflegte Gastlichkeit in  
zauberhafter Umgebung. Feine Küche. Geführte  
Wanderwochen, diverse Kursangebote. Profitieren  
Sie von unserem Jubiläumsangebot speziell für Sie:

**3 Tage HP CHF 260.–  
7 Tage HP CHF 550.–**

Familie H. Schilling-Kündig  
Telefon 055 643 10 45, Fax 055 643 12 44  
[www.hotel-cristal.ch](http://www.hotel-cristal.ch) • [info@hotel-cristal.ch](mailto:info@hotel-cristal.ch)

Luft zum Er-Leben ... im

## «Wanderwunderland» Heiligenschwendi

Erholungs- oder Aktivferien hoch über  
dem Thunersee. Wandern zum Durchatmen  
in einem einzigartigen Gebiet.

### Attraktives Spezialangebot, ideal für Senioren

Familie Silvia und Paul Lüthi-Oberholzer  
3625 Heiligenschwendi  
Tel. 033 243 21 21, Fax 033 243 21 28  
[www.alpenblickhotel.ch](http://www.alpenblickhotel.ch)



## Alpenblick

Hotel-Restaurant



Nesselwang ★★ im Allgäu  
**Gästehaus Stimpfle**  
unter Schweizer Führung  
mit Restaurant Schwyzertüble

Schöne 2-Zimmer-Appartements für 2 Personen mit Wohn-  
und Schlafzimmern, Balkon ab EUR 195.–, mit Halbpension  
(Frühstücksbuffet und 3-Gang-Wahlmenü) EUR 295.– pro  
Person und 7 Tage.

10% AHV-Rabatt  
ab dem 3. Oktober bis 15. November 2005.

Auch Einzel- oder Doppelzimmer und  
Dreizimmer-Wohnungen buchbar.

Ruhige Lage und doch zentral, viele Wandermöglichkeiten,  
Königs-Schlösser, lizenzierte Nordic-Walking-Strecken.  
Gästehaus Stimpfle, Familie Urs Keller,  
Jupiterstrasse 7, 87484 Nesselwang, Tel. 0049 8361 92010,  
[www.gaestehaus-stimpfle.de](http://www.gaestehaus-stimpfle.de) • [info@guestehaus-stimpfle.de](mailto:info@guestehaus-stimpfle.de)



## HOTEL TAMINA BAD RAGAZ

★★★★

Hotel Tamina\*\*\*\*, Am Platz 3, 7310 Bad Ragaz  
Tel. +41 (0)81 303 71 71, [info@hotel-tamina.ch](mailto:info@hotel-tamina.ch)

## Bergfrische & Therme

Pauschalpreis pro Person CHF 399.–  
(gültig bis 31. Oktober 2005)

- 3 Übernachtungen im Doppelzimmer des romantischen Jugendstilhotels inkl. Frühstücksbuffet und 3-Gang-Abendessen
- 1 Eintritt in die Tamina Therme
- 3-Tages-Wander(s)pass: gültig auf allen Bergbahnen der Region sowie den Kursschiffen auf dem Walensee



## brienzsee

HOTEL • RESTAURANT  
RIGGENBERG BEI INTERLAKEN

Tel. 033 822 23 53

Fax 033 822 02 32

E-Mail: [happy@hotelbrienzsee.ch](mailto:happy@hotelbrienzsee.ch)

Internet: [www.hotelbrienzsee.ch](http://www.hotelbrienzsee.ch)

Ihr Ferienzuhause direkt über dem See ...

unvergleichliche Aussicht auf türkis-

farbiges Wasser und prominente Gipfel

laden zum Träumen, Schlemmen, Ruhen,

aber auch zum Aktivsein ein. Komfortabel,

nichts missen, Ferienfreiheit pur!

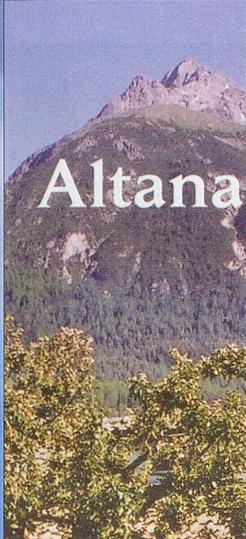
Jedes Zimmer mit Bad/Dusche, WC,  
Balkon Seeseite, Kabel-TV, Telefon,  
Radio, Lift, Auto-Parkplatz.

### Unser Frühlings-/Herbst- Spezialangebot:

**7 Übernachtungen im Doppelzimmer  
mit Frühstücksbuffet CHF 455.–,  
Halbpension CHF 555.–.**

Rufen Sie an, wir freuen uns! Sonja Cadisch

# SCHÖNE FERIEN



**Altana**

Hotel \*\*\*  
ALTANA  
naturnah authentisch

Bergsommer

Wanderwoche ab CHF 899.–  
«Natur und Kultur» 13.08.-17.09.2005  
oder «Herbst und Wild» 17.09.-15.10.2005  
7 Nächte HP inkl. 2 geführte Wanderungen,  
gratis ÖV

Übernachtung Zimmer/Frühstück  
ab CHF 90.–

Mehr? [www.altana.ch](http://www.altana.ch)  
Tel. +41 (0)81 861 11 11 Fax +41 (0)81 861 11 12  
CH-7550 Scuol hotel@altana.ch www.altana.ch

KURHAUS  
SEEBLICK  
WEGGIS



Ihr Kurhaus an der Zentralschweizer Riviera

- Ruhig gelegen, wenige Gehminuten vom See
- Modern eingerichtete Zimmer mit See- oder Rigiblick
- Frühstücksbuffet, Auswahlmenus, Diät- oder Schonkost ohne Aufpreis
- Eigener Kurarzt, Akupunktur, medizinische Betreuung rund um die Uhr
- Wellness-Angebot und Hallenbad in unmittelbarer Nähe
- Breites Kulturangebot in Weggis, eigenes Wochenprogramm

**Unser Hit: Inserat zeigen, 6 Tage bezahlen, 6 Tage bleiben!**

Information and Reservation: Telefon 041 392 02 02  
[www.kurhaus-seeblick.ch](http://www.kurhaus-seeblick.ch) / [info@kurhaus-seeblick.ch](mailto:info@kurhaus-seeblick.ch)



**friedegg**

Gastlichkeit mit ❤

Ferienhotel auf der Sonnen- und Aussichtsterrasse über dem Thunersee.

Erholung für Einzelpersonen, Senioren und Familien.

Zurüstung und Schulung für Gemeinden und Tagungsgäste.

Ausflugs- und Sportmöglichkeiten im Sommer und Winter.

Die gepflegte und bekömmliche Küche ist weithin bekannt.

VCH-Hotel Friedegg 3703 Aesch bei Spiez  
Tel. 033 654 33 00 Fax 033 654 32 02

**Ferie i euserne Bärge**



Hotel ★★★  
Toggenburg  
Wildhaus

- 7 Tage Halbpension für Senioren im Doppelzimmer ab CHF 588.–
- **GOLDENER HERBST Jass- und Wanderwoche 9. bis 16. Oktober 2005 ab CHF 625.–**
- Gruppenpreise auf Anfrage
- Alle Zimmer mit Dusche oder Bad/WC, Radio, Telefon und TV
- Südzimmer mit Balkon und Blick zu den Churfürsten – Lift im Haus
- Warmwassersprudelbad, Sauna und Solarium
- Grosser Panoramawintergarten Hotel Toggenburg, 9658 Wildhaus, Tel. 071 998 50 10, Fax 071 998 50 11



**Hotel Pension HEIMELI**

Diakoniewerk Neumünster  
9633 Hemberg / Toggenburg  
Telefon 071 378 61 00 / Fax 10  
Leitung: Hans und Susanne Sutter  
Das gemütliche, wunderschön und sonnig gelegene Haus für Ferien, Einkehr, Seminare, Andachten. Alkohol- und nikotinfrei.  
**18. bis 24. September 2005:**  
Aquarellmalen mit Erika Steiger, Degersheim  
**26. September bis 1. Oktober 2005:**  
Volkstanzwoche mit Maria Wegner, Heerbrugg, und Brigitte Hungerbühler, Grabs

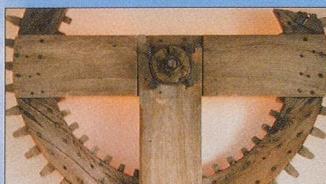
**VCH HOTELS**  
Liebenwert - mit Tradition

**seeperle**  
EINIGEN THUNERSEE

ist ein kleiner Familienbetrieb mit 24 Betten. Abseits der Hauptstrasse mit mildem Seeklima und ländlicher Umgebung auf 580 m ü.M.

Wir empfehlen uns für Ferien und Kuraufenthalte. Krankenschwester für leicht Pflege und Physiotherapie im Hause. Verlangen Sie unseren Hausprospekt.

Kur- und Erholungsheim Seeperle Gheiweg 10, 3646 Einigen Telefon 033 654 64 77 Fax 033 654 62 77 [www.kurheim-seeperle.ch](http://www.kurheim-seeperle.ch) [info@kurheim-seeperle.ch](mailto:info@kurheim-seeperle.ch)



**Goldene Herbstaussichten**

Herrliche Weitsicht geniessen. In goldenen Lärchenwäldern wandern. Reine Bergluft tanken. Träumen in Märchenzimmern. **Wo?** Im Hotel Garni Chesa Mulin, **Pontresina**, Fam. Isepponi-Schmid.

Tel. 081 838 82 00, [www.chesa-mulin.ch](http://www.chesa-mulin.ch)

**Chesa Mulin**  
HOTEL GARNI PONTRESINA



**Wir feiern 10 Jahre  
Hotel Les Orchidées in Leysin**

Geniessen Sie das herrliche Alpenpanorama und das weltberühmte Klima von Leysin.

Wir offerieren Ihnen wie vor 10 Jahren 7 Nächte inkl. Frühstücksbuffet für 2 Personen CHF 770.–

Das Hotel liegt 300 m vom Zentrum und 1 Min. von der Zahnradbahn Aigle-Leysin. Gültig für Mai, Juni, Juli, Sept. Kurtaxe CHF 3.80, Halbpension möglich.

Auskunft: Fam. Givel-Faes, Telefon 024 494 14 21, [www.Leysin.ch/orchidees](http://www.Leysin.ch/orchidees)



Valens ist ein kleines Bergdorf, eingefügt in eine herrliche Landschaft von Wäldern und Bergen. Es liegt sonnig und nebelfrei auf 930 m über Meer oberhalb Bad Ragaz. Ein Aufenthalt bei uns eignet sich besonders für Erholungssuchende und für Kur- oder Wanderferien.

**Herzlich willkommen**

**Seniorenwoche «Wohlfühlwoche» (7 Nächte) ab CHF 980.–  
«Relax-Weekend» (2 Nächte) ab CHF 299.–**

**Freier Eintritt in unser Thermalhallenbad 34 °C,  
Sauna und Dampfbad.**

Preisbasis pro Person im Doppelzimmer mit Halbpension inkl. verschiedene Zusatzleistungen, MwSt., Service und Taxen.

Gerne senden wir Ihnen die detaillierten Angebote wie auch unseren Prospekt zu.

**valens**  
Hotelresidenz  
7317 Valens  
[www.klinik-valens.ch](http://www.klinik-valens.ch)  
[info@klinik-valens.ch](mailto:info@klinik-valens.ch)

**Flims**

**Wanderferien mit Ihrem 4-beinigen Liebling**

Das tierfreundliche Hotel liegt abseits der Hauptstrasse direkt auf dem Wanderweg zum Caumasee, zum Sportzentrum oder zu anderen Ausflugszielen. Alle Zimmer sind mit Balkon, TV und Kochnische ausgestattet. Rufen Sie uns an und erkundigen Sie sich nach unseren Seniorengeschenken.

**HOTEL AM WALDRAND**  
drei Sterne und ein grosses Herz

★ ★ ★

Garni Hotel, CH-7018 Flims-Waldhaus  
Telefon 081 911 30 30, Fax 081 911 53 36  
[www.amwaldrand.ch](http://www.amwaldrand.ch), [info.amwaldrand@kns.ch](mailto:info.amwaldrand@kns.ch)